

CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COL

Teléfono: (57-1) 347 3611
Telefax: (57-1) 211 8650
314
13

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 12-049248-00002-0000

Fecha: 2012-06-14 17:46:22 Dep. 2020 DIR.NUEVASOR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 5

Señor Director
DIRECCION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

Trámite : 011
Evento : 378
Actuación : 444

Referencia : Expediente No. 12.049.248
Asunto : Solicitud de patente para **DERIVADO DE ANILLO
HETEROCICLICO FUSIONADO Y USO DEL MISMO**
Solicitante : **TAKEDA PHARMACEUTICAL COMPANY LIMITED**
Clase : A61K 031/055, A61K 031/437, A61K 031/444, A61K 031/4545
Fecha de Solicitud : 23 de marzo de 2012

CONTESTACION OFICIO No. 6221

1. Yo, Luz Clemencia de PAEZ, en mi condición de apoderada de la sociedad solicitante, **TAKEDA PHARMACEUTICAL COMPANY LIMITED**, doy contestación al requerimiento efectuado por este Despacho mediante Oficio No. **6221** notificado por fijación en lista del 19 de abril de 2012, para lo cual presento el siguiente documento:

1.1. Un (1) documento en que consta la cesión del derecho a la patente efectuado por los dos (2) inventores en favor de la sociedad **TAKEDA PHARMACEUTICAL COMPANY LIMITED**, junto con su correspondiente traducción al español.

2. De acuerdo con lo anterior, comedidamente solicito a Usted proseguir con el trámite de este asunto y ordenar la publicación de la solicitud de la patente identificada en la referencia.

Señor Director,


LUZ CLEMENCIA DE PAEZ
C.C. 35.456.344 de Usaquén
T.P.A. No. 23.555



COLO-14656-841-084-0
SDC\ICT\ID-219574\WPC14656
No. M-2012-219574\SDC

NIT. 860.041.367-3

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N° 72-35
BOGOTA, 8 – COLOMBIA

CESION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

(1) Satoshi SASAKI

(2) Yuta TANAKA

domiciliado(s) en c/o Takeda Pharmaceutical Company Limited,
26-1, Muraoka-Higashi 2-chome, Fujisawa,
Kanagawa 2510012 Japón

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es)
de la invención:

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos), sin
limitación, a favor de la sociedad

TAKEDA PHARMACEUTICAL COMPANY
LIMITED

constituida y existente de conformidad con las leyes de
Japón

domiciliada en 1-1, Doshomachi 4-chome, Chuo-ku,
Osaka-shi, Osaka 5410045,
Japón

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de
invención correspondiente en la República de Colombia.

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned

(1) Satoshi SASAKI

(2) Yuta TANAKA

of c/o Takeda Pharmaceutical Company Limited,
26-1, Muraoka-Higashi 2-chome, Fujisawa, Kanagawa 2510012
Japan

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:
FUSED HETEROCYCLIC RING DERIVATIVE AND
USE THEREOF

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour
of

TAKEDA PHARMACEUTICAL COMPANY
LIMITED

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of
Japan

domiciled in 1-1, Doshomachi 4-chome, Chuo-ku,
Osaka-shi, Osaka 5410045,
Japan

all rights inherent to said invention and that the above mentioned
company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding
patent invention, in the Republic of Colombia

Dado y firmado hoy/Given and signed this 23rd day of March, 2012
en/in Kanagawa, JAPAN

por/by Satoshi SASAKI

Firma/Signature Satoshi Sasaki

Dado y firmado hoy/Given and signed this
en/in

por/by Yuta TANAKA

Firma/Signature Yuta Tanaka



平成24年登簿第

66 号

認

証

3

佐々木聡及び田中雄太は、本公証人の面前で別紙編綴の証書に署名した。

以上

よって、これを認証する。

平成24年 3 月 23 日、本公証人役場において

藤沢市鵠沼石上2丁目11番2号

横浜地方法務局所属

公 証 人

Notary

曾我大三郎

DAISABURO SOGA



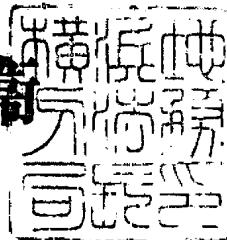
証 明

上記署名は、横浜地方法務局所属公証人の署名に相違ないものであり、かつ、その押印は、真実のものであることを証明する。

平成24年 3 月 23 日

横浜地方法務局長

神尾 衛



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country : JAPAN

This public document

2. has been signed by DAISABURO SOGA

3. acting in the capacity of Notary of the Yokohama District
Legal Affairs Bureau

4. bears the seal/stamp of DAISABURO SOGA , Notary

Certified

5. at Tokyo

6. MAR. 23, 2012

7. by the Ministry of Foreign Affairs

8. 12- NO 301565

9. Seal/stamp :

10. Signature :



K. Oyabe

Kazutoyo OYABE

For the Minister for Foreign Affairs

Registered No. 6 6

NOTARIAL CERTIFICATE

This is to certify that Satoshi SASAKI and Yuta TANAKA have
affixed their signatures to the attached document in my very presence.

Dated this 23rd day of March, 2012.

Daisaburo Soga

D a i s a b u r o S o g a

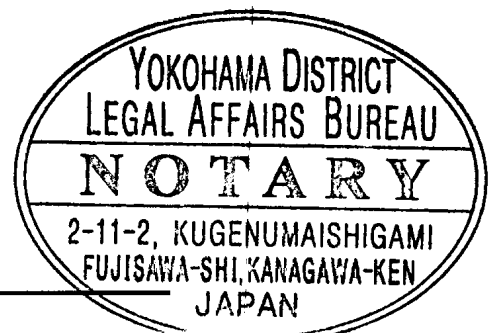
Notary

attached to the Yokohama District Legal

Affairs Bureau

2-11-2 Kugenumaishigami, Fujisawa-shi

Kanagawa-ken Japan



Yo, (Nosotros) abajo firmado(s)

- (1) Satoshi SASAKI
- (2) Yuta TANAKA

Domiciliados en c/o Takeda Pharmaceutical Company Limited, 26-1, Muraoka-Higashi 2-chome, Fujisawa, Kanagawa 2510012, Japón

Declaramo(s) bajo juramento ser los únicos y verdaderos inventores de la invención:

DERIVADO DE ANILLO HETEROCÍCLICO FUSIONADO Y USO DEL MISMO

Declaramos así mismo que cedemos y transferimos, sin limitación, a favor de la sociedad

TAKEDA PHARMACEUTICAL COMPANY LIMITED

Constituida y existente de conformidad con las leyes de Japón

Domiciliada en 1-1, Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 5410045, Japón

Todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia.

Dado y firmado el día 23 de Marzo de 2012

En Kanagawa, Japón

Por Satoshi SASAKI

Firma (Firmado)

Dado y firmado el

En

Por Yuta TANAKA

Firma (Firmado)

Registrado No. 6 6

CERTIFICADO NOTARIAL

El presente certifica que Satoshi SASAKI y Yuta TANAKA han estampado sus firmas al documento adjunto en mi presencia.

Fechado este día 23 de Marzo de 2012.

(Firmado)

Daisaburo Soga

Notario

Adjunto a la oficina de Asuntos Legales del Distrito de Yokohama, 2-11-2 Kugenumalshigami, Fujisawa-shi Kanagawa-ken Japón.

Sello a tinta del Notario de la Oficina de Asuntos Legales del Distrito de Yokohama.

APOSTILLA

(Convención de la Haya de Octubre 5 de 1961)

- 1. País: Japón
- 2. Este documento público ha sido firmado por Daisaburo Soga
- 3. Actuando en calidad de Notario de la Oficina de Asuntos Legales del Distrito de Yokohama
- 4. Lleva el sello/estampilla de Daisaburo Soga, Notario.

CERTIFICADO

- 5. En Tokio

- 6. El 23 de Marzo de 2012.
- 7. Por el Ministerio de Relaciones Exteriores
- 8. Número **301565**
- 9. Sello (Sello del Ministerio de Relaciones Exteriores de Japón)
- 10. Firma (Firmado)
Kazutoyo Oyabe
Por el Ministerio de Relaciones Exteriores